

# EN COCLE FRACASA COOPERATIVA DE PESCA

**PENONOME.** La virtud paralización de financiamiento a proyectos de pesca artesanal, en todo el país, debido prácticamente al fracaso experimentado hasta ahora, fue anunciada por el Vice-Ministro de Comercio e Industrias en reciente reunión en Penonome.

El Vice-Ministro de Comercio Ing. Rodrigo Spiegel, fue enfático, al declarar el temor existente, por la mala administración de casi siete millones de balboas, otorgados a Cooperativas de Pesca Artesanal; por tal razón se han retenido, más de 20 millones de balboas, ofrecidos por Agencias Internacionales. Las causas principa-

les, del fracaso radican en la deficiencia del equipo, que es impuesto a condición de estas agencias; al factor humano, que no ha creado conciencia de la importancia que día a día viene ganando la pesca y el mar.

Con relación a lo expuesto por el Ing. Spiegel, "La Región" cita el

ejemplo de las Cooperativas de El Farcón en Río Hato y la de Aguadulce, además de la situación que confronta la Cooperativa de Charco Los Camarones, que se ve imposibilitada de sacar su producción al mercado, por el mal estado de la carretera, a pesar que el Presidente de La República, prometió B/. 20.000 para su

arreglo, promesa incumplida hasta la fecha. Consideramos que antes de otorgar estos financiamientos, es indispensable preparar al elemento humano, ya que de lo contrario, se seguirán perdiendo millones sin dar fruto alguno.

**El Repuesto S.A.**

Atendemos toda clase de problemas en la rama automovilística e industrial según la estación del año. Tenemos Recomendaciones Especiales.

Las Tablas, Prov. de Los Santos, República de Panamá - Apto. 54. Teléfono 94 - 6292.

EL PERIODICO

DEL INTERIOR

**La Región**

"EL SILENCIO NOS HACE COMPLICE"

LA VERDAD NOS ENALTECE"

disfrute  
la Chíspe  
de la vida

Coca-Cola de Panamá

AÑO 1

JUNIO DE 1980.

0.15

Para bajar costos en producción

## Eliminarán impuesto del 5% en insumos

Por ROBERTO R. RODRIGUEZ

La eliminación del impuesto del 5 por ciento en los insumos y fertilizantes utilizados en los programas de producción agropecuaria, fue presentada ayer mediante un anteproyecto de Ley por el Hon. Legislador Olmedo Espino.

El Legislador por la provincia de Los Santos solicitó a sus colegas y miembros de la Comisión Agropecuaria y de Hacienda y Tesoro agilizar el estudio de este ante proyecto que busca brindar un paliativo a los productores agropecuarios, quienes se ven afectados por el alza en los precios de los mismos.

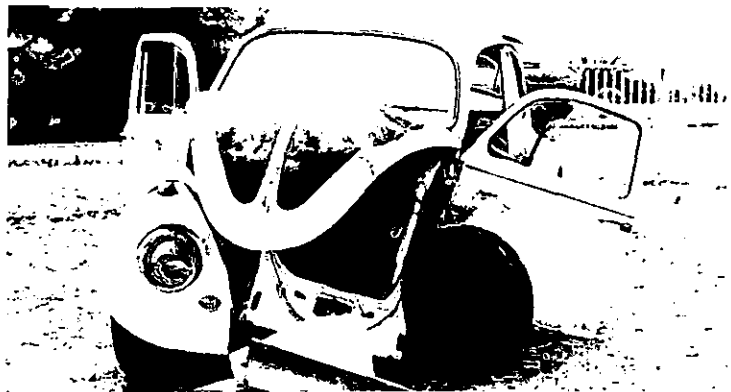
"Se ha visto mermada la rentabilidad en la producción agrícola lo cual se ve menos atractiva la inversión en este sector", indicó a colegas al intervenir en debate en asuntos varios del debate, considerando que la solución al problema no es el alza constante a los precios de los productos de primera necesidad.

"La solución -dijo- es tratar de buscar medidas tendientes a reducir los costos de producción en los productos agrícolas e incentivarlos".

Los costos en los insumos y fertilizantes se elevaron el año pasado en más de ocho millones de balboas que indudablemente se reflejaron en el alza de los artículos de primera necesidad en este rubro, pero según considera el Legislador Espino, se espera lograr con el proyecto un paliativo a los productores agropecuarios del país.

El anteproyecto modifica el acápite "K" de la Ley Nacional que crea el Impuesto del 5 por ciento. (IBTM).

### COLISION EN EL PUENTE DEL RIO LA VILLA



Afortunadamente no hubo víctimas que lamentar en la colisión que se suscitó en el puente del Río La Villa, entre dos vehículos ocurrido el pasado sábado 14 de Junio en horas de la noche. En la foto se observa como quedó el Volkswagen involucrado en el accidente.

## LA HORA ONCE EN LA REGION



Con gran audiencia cuenta en el interior, especialmente en la ciudad de Chitre, el informativo "LA HORA ONCE" que se transmite por R.P.C. Televisión en horas de la noche, de lunes a viernes.

El Quincenario "La región" felicita a su Director, Guillermo Rodolfo Valdez, así como también a sus compañeros Malena Nicolsia, Enrique Victoria, Humberto Alzamora y Daniel Blanco, por la objetividad con que enfocan sus informaciones, comentarios y reportajes que llaman la atención de los televidentes. Nuevamente los felicitamos y ahora nosotros nos "Vamos a otra cosa".

Por: Carlos Barragán Solís.

EN TONOSI

## POLEMICA EN RESERVA FORESTAL

**TONOSI.** Alrededor de 40 Agricultores, fueron citados a la Alcaldía de Tonosí, por la Dirección de Recursos Naturales Renovables (RENARE), de los Santos, la violación, del régimen establecido, la violación, del régimen establecido para el uso de estas tierras, contemplado en la Ley 52 del 2 de Diciembre de 1977.

Los Agricultores afectados con la aplicación de la ley, se acercaron a la Alcaldía de Tonosí, donde manifestaron que no contaban con recursos económicos, ni podían abandonar la reserva, por ser ésta su único medio de subsistencia.

El Alcalde Melquisedec De León llevó el caso al Gobernador de la Provincia de Los Santos, Doctor Juan Delgado Vega, quien le manifestó que consultaría con el Ing. Director de RENARE en esta provin-

cia, para tratar de buscarle una solución apropiada a tan delicado problema.

Aproximadamente, mil personas con familia, se encuentran ubicadas dentro de la Reserva Forestal de Tonosí, localizada en el Cerro La Trososa, y con una superficie de algo más de 20 mil hectáreas. Dentro del régimen estipulado, para el uso de la tierra en esta área, se prohíbe, el pastoreo, la quema irresponsable, la tala y hasta la cacería. RENARE, por su parte está tratando de conseguir con los agricultores, que antes de dejar la tierra en abandono, recomienda que la ocupen con la siembra de cafetos y frutales, y que se tratará de conseguir que se dispongan partidas para préstamos con tales fines. Lo importante es que aquellas tierras agotadas, no sean expuestas a un completo deterioro.

### PROTESTAN HONORABLES REPRESENTANTES

El Presidente de La Asamblea Nacional de Representantes Dr. Blas Celis, asistió a una importante reunión en la ciudad de Las Tablas, donde los Honorables Representantes de ese sector expusieron las quejas relacionadas al poco cumplimiento de los altos funcionarios en los trabajos y proyectos en sus respectivas comunidades.

Una de las Instituciones más cuestionada fue la del Ministerio de Obras Públicas, donde algunos Representantes se quejaban de la poca ayuda que tenían por parte de la dirección del MOP en Las Tablas en la consecución del equipo para la realización de los trabajos pendientes.

Por su parte funcionarios del MOP que se encontraban presentes en la reunión, manifestaron que no era negligencia de los funcionarios del Ministerio de Obras Públicas, sino que hasta el momento no contaban con el equipo necesario para poder cumplir a cabalidad con las solicitudes presentadas por los Honorables Representantes.

en las gráficas se observa el instante en que el H.R. Gonzalo García de Guararé arriba se dirige a los presentes donde exponía sus quejas relacionadas a la poca ayuda que está recibiendo por parte de los altos funcionarios de la Provincia de Los Santos.

En esta reunión estuvieron presente el Presidente de la Asamblea Nacional de Representantes de Corregimientos Dr. Blas Celis; el Gobernador de la Provincia Dr. Juan Delgado, el Presidente de Representantes de Corregimientos por la Provincia de Los Santos Lizandro Gmez Cedeños y funcionarios del Departamento de Obras Públicas de la ciudad de Panamá.

### NO HAY APOYO DE LA GUARDIA NACIONAL.

Ni el estado Mayor, ni los jefes de Zonas Militares, apoyaran a ningún aspirante a ser postulados como candidatos a legislador según se supo en fuentes de entero crédito.

Los jefes de Zonas siguen las instrucciones emanadas del Alto Comando de la Guardia Nacional, sostenido su palabra de mantenerse en el repliegue, salvo cumplir su misión policiva de apoyar al tribunal electoral en el ejercicio de sus funciones y mantener el orden público.

# Editorial

## EL CONGRESO NACIONAL DE PERIODISTAS

En el próximo mes de Julio se realizará en la Ciudad Capital el Sexto Congreso Nacional de Periodistas. Aunque pareciera un evento destinado únicamente para determinados profesionales, el evento reviste singular importancia por aquello de que el interior del país, a través del SIPRATEVI, va a tener un nutrido grupo de delegados en este cónclave.

Para la comunidad interiorana el Congreso Nacional de Periodistas debe tener trascendencia, dimensión y contenido. Porque es la oportunidad propicia para que los comunicadores sociales planteen con energía de que ya corresponsal sea algo más que el periodista de provincias que se dedica a destacar temas sociales a exaltar a las autoridades provinciales. Es el momento de que los medios de la Capital y otros puntos del país sepan de que en Coclé, Herrera, Los Santos y Veraguas hay auténticos profesionales que no pierden imagen, precisamente, porque han comprendido que con el esfuerzo creador es que ayudan a orientar a las comunidades en las cuales residen.

Los políticos, las autoridades y la comunidad en general tiene ya que comprender que existe en el interior del país un periodista nuevo. Y es precisamente este soldado de la pluma el que va a reclamar en el próximo cónclave de periodistas que se le de mayor despliegue al acontecer interiorano y que se mejore la remuneración de los que trabajan allende el Puente de las Américas.

Al hacer reflexiones del pasado congreso en la ciudad de Santiago, hay que preguntarse cuántas de las ponencias que fueron presentadas cristalizaron. Y si las metas y objetivos que se trazaron fueron conseguidas. Y al hacer una seria evaluación de lo que ocurrió en el último congreso, los periodistas interioranos debemos ir mejor preparados para que estos congresos superen la etapa de ser reuniones sociales y que se establezcan principios que nos muestren, a propios y extraños, como auténticos orientadores de la opinión pública.

"La Región" desde su aparición ha recibido el estímulo de los medios de comunicación que se editan en la Capital indicándonos que se suma al valioso periodismo panameño con presencia calificada. Y como legítimo defensor de los intereses del pueblo de las provincias centrales, estará representada en este próximo congreso, conscientes de que trasladaremos las inquietudes, penas y alegrías de los pueblos de los cuales somos voceros y que se han identificado con nosotros desde que vimos la luz pública.

Queremos advertir a nuestras comunidades que esta reunión de periodistas no va a ser una reunión más. Por el contrario, tengan la seguridad que el interior se va a hacer sentir y a plantear los colegas que es necesario que se le haga justicia a esta porción geográfica del país que es el corazón de la Patria. Aquí producimos, aquí palpitamos ante el concepto de lo propio, porque somos orgullosos de nuestras tradiciones.

Pero que es necesario que miren al interior y al interiorano no como un objeto sociológico y sus costumbres como parte de la folklorología; no, queremos que vean que este en un interior superado, progresista con amplios deseos de bienestar y prosperidad.

El interior se ha ganado el respeto del país por su laboriosidad. Y es que en nuestras tierras hay elementos para que seamos así. Porque nuestros crepusculos u alboradas son cual ventanas permanentes por donde Dios parece que mirará al mundo.

## FOTO DEL RECUERDO



El 26 de Noviembre de 1957 se presentó en el Paraninfo de la Universidad de Panamá el Conjunto Folklórico Tableño, dirigido por el Profesor Carlos Goti y la asesoría artística del también profesor Edgardo De León Madariaga. Fue la primera vez que un grupo organizado de Las Tablas se presentaba en Panamá y trajo entre sus estrellas al maestro de maestro Cir-maco Batista. Como es de suponer, la exhibición de proyección folklórica de este grupo el mayor de los éxitos.

## Hotel La Villa

**TARIFAS**  
Cabañas Familiar: precio para 1 persona ó para 4 personas. B/.25.00  
más el 10% de Turismo. B/.2.50  
Total. B/.27.50  
Cabañas Familiares (2 recámaras, Sala y Cocina. Servicios Adicionales Bar, Comedor. Tarifas Semanales con Comida Incluida.)



Suite:  
Precio para 1 persona B/.18.00  
Precio para 2 personas B/.20.00  
más el 10% de Turismo.

Incluye Excursiones, Playas, Guararé, Las Tablas, Chitré, Monagrillo, Etc. en Grupos.  
Piscina, Cancha de Tennis, Restaurante, Bar, Discoteca, Cuartos con Teléfono y T.V.

TELS:  
96-4845 - 96-2787  
Los Santos, R. de Pmd.

Cuarto Sencillo: Precios para 1 persona B/.10.00  
Precios para 2 personas B/.13.00  
más el 10% de Turismo.

Cuartos Nuevos: precio para 1 persona B/.12.00  
precio para 2 personas B/.15.00  
más el 10% de Turismo.

Cuartos Típicos: precio para 1 persona B/.9.00  
precio para 2 personas B/.12.00  
más el 10% de Turismo.

## CEDULACION EN LOS SANTOS

La labor desarrollada por la Dirección Provincial de Cedulación de Los Santos, a cargo del conocido hombre público, Oscar Solís Moreno, indica que en los cuatro primeros meses de este año, se recibieron un total de 2.217 solicitudes de cédula.

De este total se desprenden; 1.126 solicitudes de Cédulas nuevas; 658 solicitudes de duplicados; 214 solicitudes de corrección y 219 solicitudes de cédulas vencidas. El total de cédulas entregadas en el mismo período es de 1.362.

También nos manifestó el Director Provincial de Cedulación, Oscar Solís Moreno; que desde el día 2 de Junio, se inició, el proceso de Solicitudes de Cédulas, para ciudadanos que alcanzarán su mayoría de edad al

28 de Septiembre de 1980. Que desde el día 7 de Junio de 1980, se prorrogan las cédulas vencidas, con motivo del próximo proceso electoral, hasta el 29 de Octubre de 1980.

Agregó Solís Moreno; que desde el día 29 de Junio, se suspenderán las solicitudes por primera vez, para los panameños que cumpliendo 18 años de edad al 28 de Septiembre y que habiéndolos cumplidos, no hubiesen hecho solicitud. El 29 de Julio de 1980, se suspenden las solicitudes de expedición de duplicados de cédulas; que el 28 de agosto de 1980 se suspende la expedición de cédulas; y que no será hasta el 29 de Octubre de 1980 cuando se reanudarán, el recibo de solicitudes y la expedición de cédulas en toda la República.

## INVERSIONISTAS MEXICANOS ESPAÑOLES EN AZUERO

### CHITRE.

Con el propósito de establecer los contactos primarios con empresarios de la región de Azuero, inversionistas españoles y mexicanos, visitaron la ciudad de Chitré, para establecer un intercambio de opiniones y a su vez observar las instalaciones empresariales e industriales con el interés primordial de poder invertir en algunos proyectos del área en base al apoyo financiero de un grupo español-mexicano que esta anuente en la ejecución de programas de inversión en la actividad de la mediana industria, viviendas y en el sector agrícola etc.

La característica de esta inversión permitirá aprovechar la experiencia de la tecnología española-mexicana e incorporaren una sociedad mixta a los empresarios de la región que así lo tengan a bien hacerlo.

El grupo de visitantes fue recibido en el terminal aéreo de Chitré, por las autoridades Municipales, Provinciales y Funcionarios del Ministerio de Comercio e Industrias y el sector empresarial de Chitré, trasladándose luego al Consejo Municipal donde el Alcalde Prof. Florencio González, les dio la bienvenida en nombre de la comunidad en general, correspondiéndole al Lic. Juan Materno Vásquez, representante del grupo de inversionistas en Panamá, hacer la presentación de los señores Genaro Vásquez Colmenares, Dr. Jaime Martí Centeno, Ing. Francisco Fernández y José Pérez Simons.

En su visita a la región los inversionistas extranjeros fueron acompañados por el Señor Julio Chen Jr., Presidente de la Cámara de Comercio y miembros de la misma, por el gobernador Carmelo Spadafora, Lic. Raúl Rodríguez del MICI, Prof. Florencio González, Alcalde del Distrito de Chitré e invitados especiales del sector empresarial de Chitré. Los visitantes hicieron un recorrido por las instalaciones de la Cía. Panameña de Alimentos (NESTLE), Fábrica Chitreana de Muebles, El Puerto El Agallito, Fábrica de Muebles Basilio, Embutidos Económicos, Intermuebles y Fábrica La Pascual.

Al concluir el recorrido por las distintas industrias visitadas, los inversionistas se mostraron satisfechos del esfuerzo que hace el empresario interiorano en procura del desarrollo económico de la región, al mismo tiempo que expresaban su gratitud por las magníficas atenciones de que fueron objeto.

También hay que destacar que el Señor Francisco Fernández Arciaga, Presidente del Comité Organizador de la Feria Agrícola, Ganadera, Industrial, Comercial y de Artesanías del Estado de Huaxaca, de México, curso invitación oficial al Prof. Florencio González, Alcalde de Chitré, al gobernador Spadafora y un grupo de empresarios para que los visiten durante la celebración de la citada feria, además del interés de los visitantes en cuanto al intercambio de experiencias que debe hermanar a ambos Municipios en la ejecución de sus respectivos programas.

## La Región

MANUEL TEJADA LOPEZ  
DIRECTOR

CARLOS BARRAGAN SOLIS  
SUB-DIRECTOR

DOUGLAS MURILLO  
JEFE DE REDACCION

GABRIEL DIAZ I.  
GERENTE DE PUBLICIDAD

CONSEJO EDITORIAL  
Antonio Díaz  
Emilio Sinclair  
Adán Uribe

CONSEJO REDACCION  
Cecilio A. Posada - Coclé  
Luis Bernat - Veraguas  
Gonzalo Reyes - Herrera  
Ricardo Vidal - Los Santos

Oficina Altor de Onda Tropical  
Teléfono 96-2366

Edición por Prestal, S.A.

Impreso en Impresores de Azuero, S.A. - Los Santos

Regale amor con....



## Flores ELVILIZ

Arreglos originales con arte y distinción para Bodas, Nacimientos, Aniversarios, Actos Luctuosos, Cumpleaños. Alquilamos copas, vasos, platos, manteles, etc.

Tel. 96-4377

Calle M.M. Correa.

LA NEGRA VIEJA SA  
PRODUCTO NACIONAL



COMITES VOLADORES LUCES FIFTH

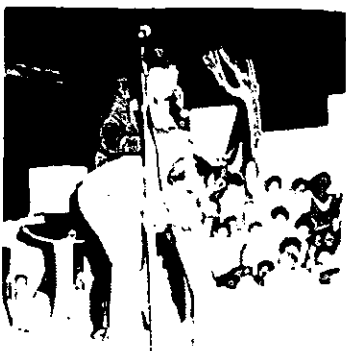
## LO QUE HACE LA GENTE DE ACA EN LA CAPITAL.



**ANTONIO DIAZ**  
Director de la Revista "MAS" y editorialista de "LA REGION" siendo muy felicitado con motivo del quinto aniversario de la Revista bajo su dirección. El Lic. Díaz logró un importante premio en Bruselas Bélgica, por sus estudios sobre la proyección de los medios de comunicación en Centroamérica y su historia.



**LUIS PIMENTEL Y GUARARE**  
como se le conoce a la dama que recibe un obsequio por parte del director del quincenario "Emergencia". Don Lucho ha decidido sacar su propio medio desde que le cancelaron la licencia de comentarista radial.



**JOSE ANTONIO GONZALEZ**, el Fabuloso Mago Marko, que tuvo un gran triunfo durante la pasada Feria Nacional de Azuero, ha sido ventajosamente contratado para actuar en toda Centroamérica. Es la tercera vez que lo contratan. Marko es tableño y es hijo de Toño González, del Hotel Colonial.



**ENRIQUE (QUIQUE) GONZALEZ** De San Francisco de la Montaña, provincia de Veraguas, consolidando su posición como Secretario General del Sindicato de Conductores de Taxis pequeños. "Quique", siempre lucio como favorito.



Los diarios de la Capital dieron a conocer que REY MONTENEGRO es un posible candidato para las elecciones presidenciales de 1984. Rey es el Gerente de la Zona Libre de Colón y hace poco recibió el homenaje de esa provincia por su destacada labor en esa Institución del Estado.



**CESAR (Checho) QUINTERO**  
Profesional del derecho de gran prestigio en nuestro país y oriundo de Las Minas, es el actual Presidente del Colegio Nacional de Abogados. Se dice acá en Panamá que es uno de los asesores de uno de los candidatos más fuertes para Legislador, el dirigente universitario Olimpo Sáez.



**MIGUEL BALLESTEROS**  
Oriundo de La Palma de Las Tablas, es un tamborero y Servidor Público está actuando como Director del Conjunto Folklórico en la USMA y otros sitios de importancia en la Capital. Están pensando seriamente en revitalizar una sociedad de palmeños en la Capital.



**JOSE MARIA RODRIGUEZ (Pepito)**  
El abogado que prometió hacer una compilación de todas las leyes que han sido promulgadas en Panamá y no se están cumpliendo, al parecer va a realizar siempre su trabajo. Y el mismo va a ser noticia... y una bomba.



**VICTOR CORRALES NUÑEZ**  
El polémico Representante de La Colorada de Santiago y Ex- Presidente del Poder Popular, pronto volverá a ser noticia. Aca por Panamá se dice que ya está corriendo para Legislador.

## NIÑOS LIMOSNEROS O CARIDAD TRAICIONADA

Por: Guillermo Roca Rivas.

En nuestro medio, se está practicando una modalidad, que está acabando con el pudor de muchos ciudadanos, de todas las edades, de todo los sexos y sobre todo entre la niñez.

Hay casos muy comunes en nuestro medio, de niños y niñas, que deambulan por las calles pidiendo limosnas a todo el que encuentran en su camino, entre ellos a turistas con la letanía, "Díce mi mamá que si puede darme plata para comer". Es lógico que en un ambiente netamente cristiano, esa conmovedora solicitud, expresada por un niño mal vestido, hablante el corazón de todos y le extiendan la mano, sobre todo porque con ello siente uno, haber hecho una obra de caridad. Pero si averiguáramos con atención, la verdadera situación de esta compleja modalidad, nos pudiéramos convencer a la vez que, detrás de ella, existen en muchos casos un hombre sinvergüenza, inhumano, vividor, que es un padreopadrastro que se aprovecha quizás del amor, el temor, debilidad o ignorancia de su madre para enviar a estos ingenuos niños

y niñas a enfrentarse a las tentaciones de la vida, a perder limosnas, haciéndoles perder desde temprana edad el Pudor, cualidad digna que la naturaleza le da al ser humano. Es lógico también que el niño por su ingenuidad, ésta práctica le gusta, porque le da la oportunidad de gastar parte de su recaudo, en golosinas que en nada les sirve a sus tiernos organismos.

Estos niños, son privados de su indispensables enseñanzas primarias por estar cumpliendo el drástico mandato, de un hombre que muy apesado de estar físicamente entero, no hace gestiones de trabajo porque le conviene más, vivir del prójimo que trabajar, sacrificando con ello el futuro de esos inocentes niños. Lo más triste y peligroso de esta modalidad, es el hecho que a estos niños se les ven con frecuencia, en sitios no aptos para ellos pidiendo dinero, las niñas vendiendo rifas, esponiéndose a la peligrosidad del hombre común que ebrios les lanzan frases obscenas. Bajo el enorme daño y desorientación de que estos niños están recibiendo en la calle,

se hace necesario de que las autoridades correspondientes tomen medidas sobre este delicado problema social, dedicando trabajadoras sociales para que investiguen la verdadera situación familiar de estos niños, que constituyen parte del futuro de la Patria.

Yo estoy de acuerdo que se ayude al necesitado, porque así lo recomienda la ley cristiana, pero no estoy de acuerdo con la modalidad del irresponsable que quiere vivir del semejante, amparado de la Caridad disfrazada, perjudicando a la vez a tantos niños que a temprana edad les hacen perder su dignidad y pudor.

Los niños a esa edad necesitan, es orientación paternal, que les sirva de base en su formación de hombres con responsabilidad y decoro.

Debemos meditar con atención sobre este delicado problema, o de lo contrario, ingenuamente creídos de estar haciendo una obra de caridad, estamos contribuyendo al desbande moral de muchos niños que se acostumbrarán a vivir de la caridad antes que trabajar.

## Jardín Brisas de la Montaña

ORGULLO DE LAS  
PROVINCIAS CENTRALES

UNICO EN SU CATEGORIA  
AMBIENTE DISTINGUIDO  
LICORES NACIONALES Y  
EXTRANJEROS.



Los Santos Teléfono 6-4501

## ANOMALIAS OBSERVADAS VIA PLAYA EL AGALLITO



La maleza está cubriendo poco a poco, el puentecito que se encuentra en la carretera vía playa El Agallito de Chitré. Los conductores que transitan diariamente por esa importante carretera, nos informaron que si no limpian el monte, en cualquier momento puede ocurrir un lamentable accidente automovilístico.

El quincenario La Región recoge la inquietud formulada y las da a conocer para que las autoridades correspondientes ordenen la limpieza del área donde está ubicado el puentecito en mención.

## EN SEPTIEMBRE FESTIVAL DE LA MEJORANA

El Festival de la Mejorana, y las Fiestas Patronales de la Virgen de Las Mercedes, a celebrarse del 22 al 26 de Septiembre próximo, en Guararé, contará este año, con amplia y decidida participación de todos los Corregimientos, del productivo Distrito; le manifestó a La Región, de manera exclusiva, el Presidente del Comité, Ariel Saavedra.

Agregó el Señor Ariel Saavedra, que este año, figuras jóvenes han sido incorporadas al Comité, y que está seguro, que tanto ellos, como aquellos que ya tienen gran experiencia, agotarán recursos, para lograr que el Festival de la Mejorana de Guararé, en su trigésima primera versión, alcance el mayor de los éxitos.

Este año como los anteriores se espera contar con la ayuda económica, del IPAT; del INAC, y del MIDA. Con la participación de todas las Delegaciones Folklóricas del país, sobre todo de las Provincias de Herrera y Los Santos, que definitivamente, se han preocupado siempre por el rescate de nuestras más autóctonas costumbres y tradiciones.

En vista de que este año, las festividades de la Mejorana, van del lunes 22 al viernes 26, dado el hecho que el sábado 27 y domingo 28, se ven afectados con las elecciones de Legisladores; desde ya, se les está enviando notas, a las Delegaciones e Instituciones privadas y oficiales, para que con tiempo, se le tramiten a los participantes, los permisos.

El interés y la preocupación de los Hijos de Guararé, por su Distrito, se ha puesto a prueba en esta ocasión, muy especialmente la de los Honorables Representantes, cuando el Comité del Trigésimo Primer Festival de la Mejorana, les viene dando la oportunidad, para que cada Corregimiento, participe con su candidata a Reina del Festival, y tiene renombre internacional, y que es creación de un Guarareño, que con el orgullo, siempre dejó muy en alto el nombre de Guararé y Panamá; el Profesor Manuel F. Zárate.

Las Fiestas Patronales de la Virgen de Las Mercedes, se celebra conjuntamente con el Festival de la Mejorana, por lo que se invita a todos los Guarareños, amigos de Guararé y visitantes, que en esa fecha, también asistan a los actos religiosos.



En su deseo de abrirse paso en el mundo de los negocios y con su visión futurista en el desarrollo de la región un grupo entusiasta de jóvenes de la Comunidad Chitreana, hacen ingenuos esfuerzos para dotar a las Provincias Centrales de una empresa cuya inversión supera los B/. 25.000,00. Estamos refiriéndonos a un grupo de jóvenes dinámicos entusiastas y visionarios que saben que hay muchas maneras de hacer un buen negocio y a la vez servir a la comunidad con nuevas ideas empresariales máxime cuando esos proyectos son de suma necesidad en la región.

Ellos son Julio Sucre, Alfonso Castillero Hijo y Mario Saldaña tres jóvenes valores profesionales que se unieron y formaron una empresa, que

hoy ven cristalizándose sus sueños en un moderno establecimiento comercial dedicado a la estética, corte de cabello, masajes, tintes, tratamientos capilares y faciales, estética masculina y femenina. Único centro en el interior de la república que cuenta con todos los adelantos técnicos y personal especializado marcando pautas de progreso en Herrera, Los Santos y Coclé y Veraguas. Lo que significa que ya usted no tiene que viajar a la capital para mejorar su apariencia personal y estar a la moda. . . Allí está Mario Studio en plena Avenida Antonio Burgos. . . esperando la visita del profesional, el Ejecutivo, el estudiante, la dama y por que no. . . los niños también. . . hagase una visita y sabrá que no mentimos. . .

## BIBLIOTECA DE CHUPAMPA



**CHITRE.-** Los estudiantes de la Comunidad de Chupampa, se beneficiarán con la biblioteca que en ese Corregimiento acaba de construir la Junta Comunal que preside el H.R. Rogelio Castillo a un costo de B/. 30.000,00 dando respuesta al sector estudiantil y habitantes del lugar dada la importancia que tiene para la misma ese centro de consulta educativo.

Al acto de inauguración asistieron distinguidas personalidades e invitados especiales, además de las autoridades de la Provincia, entre los que se encontraban el Prof. Algis Borrero, Director de la Biblioteca Nacional, el Prof. Enrique Berbey, Director Provincial de Educación y el Mayor Pacifico Saavedra, Jefe de la 4a. Zona Militar. La foto capta el instante en que una niña de la Comunidad procedía a realizar el clásico corte de cinta en presencia de todas las personas que se dieron cita en tan importante acto.

## SANCIONARAN CICLISTAS, QUE NO CUMPLAN CON EL TRANSITO.

**CHITRE.-** Los conductores de bicicletas están obligados a cumplir los reglamentos de tránsito, en la misma forma que lo hacen los conductores de automóviles; por lo tanto, en las vías públicas en que el tránsito de vehículos debe hacerse en una sola dirección, los conductores de bicicletas deben cumplir con esa disposición o de lo contrario, el Departamento de tránsito, la Guardia Nacional y los conductores de vehículos, reportarán a los infractores ante las autoridades competente para la sanción correspondiente.

Las autoridades esperan que los padres de familia le llamen la atención a sus hijos a fin de que cumplan con los reglamentos de tránsito y eviten posibles accidentes que después se puedan lamentar por la imprudencia de los conductores de bicicletas que transitan por la vía contraria, sin luces y sin placa para circular.

## PRIMER CICLO DE MACARACAS

La comisión de Relaciones Públicas y Humanas del Primer Ciclo Secundaria de Macaracas, da a conocer las actividades realizadas en dicha escuela durante el mes de mayo.

1.- El dinámico Gobernador de la Provincia de Los Santos Doctor Juan Delgado hizo entrega de 25 galones de Pintura para la parte exterior del edificio escolar, a un grupo de estudiantes que lo visitó en su despacho el día 22 del presente mes.

2.- Con el propósito de mantener un ambiente agradable y mejorar aspecto físico del plantel todos los estudiantes bajo la dirección de los Profesores; Domínguez y Domínguez y Arturo de León han realizado actividades de ornato, jardinería y arreglo de maceteros.

3.- Los Profesores Héctor Draz y María E. Corrales para contribuir con el embellecimiento de nuestra escuela y para mantener en buen estado las paredes, han confeccionado algunos murales-pintura.

4.- Con el fin de colocar el techo y arreglar la cancha de nuestra escuela se ha fundado un Comité donde participa el Profesor Ismael -Venezuela, exalumnos y miembros activos de la comunidad.

Se han enviado notas a diferentes Instituciones solicitando cooperación al respecto.

5.- El Ministerio de Obras Públicas ( M.O.P. ) han dado su respuesta efectiva transportando arena. El Comité viene realizando otras actividades con el fin de recaudar fondos y poder así satisfacer una necesidad de nuestros estudiantes que día a día son víctimas de las inclemencias del tiempo, el realizar sus prácticas de Educación Física.

Para contribuir con la formación del hábito del ahorro en nuestros estudiantes, se dio inicio en días pasados, a esta actividad lográndose por parte de ellos una total participación.



**CIA. UNIVERSAL DE AZUERO, S.A.**

TELS: 96-4526 - 96-2470  
Apdo. 1181 - Chitré

Al Servicio de la Península de Azuero  
Accesorios para Autos Americanos, Ingleses y Japoneses



## ANDANDO

Por Graciela Díaz I.  
Apartado 79  
Las Tablas.

En Conferencia de Prensa, del Sistema Integrado de Salud de Azuero, a la que fuimos invitados, gesto que agradecemos; pudimos percatarnos, que si algo anda mal en Salud, es definitivamente, por falta de colaboración de muchos de sus Empleados, y porque no decirlo, de nosotros mismos, los afectados. Sin embargo un detalle importante, por cierto, es el hecho que en el organigrama del S.I.S.A., aparece el Departamento de Educación y Desarrollo de la Comunidad a cargo del Doctor Pedro Alguero; lógico es pensar, que este departamento, debe influir en la educación u orientación, de los que alguna vez necesitamos de los Servicios de Salud, porque no comenzar por educar a los mismos empleados, para que ellos además de aprender a tratar al público, colaboren también con este departamento, y cuando me refiero a empleado, digo también a los mismos médicos.

En cuanto a la labor, de los miembros del Tránsito de la Guardia Nacional, se nos presentan algunos casos que nos confunden. Por ejemplo, en ocasiones, algunos guardias, que no pertenecen al tránsito, se encuentran en lugares donde se están cometiendo serias infracciones, y no se dan por entendidos, ni siquiera en aquellos casos, en los que se ve involucrada la seguridad de los contribuyentes, de los niños especialmente.



## LA COLUMNA

por MANUEL TEJADA LÓPEZ

### CAPACIDAD Y PRODUCTIVIDAD

El fenómeno de la productividad del trabajador panameño, se mide y se valora desde distintos ángulos, dentro del contexto de las diversas actividades de los sectores productivos del País.

En esta disciplina, están involucrado el sector público y privado, pero uno está sujeto a las normas y reglamentos de tipo administrativo y el privado, se regula por normas y procedimientos de tipo jurídico, que regulan los derechos y deberes del trabajador, plasmados en el código del trabajo, mientras que en el sector público, el estado, no tiene las mismas responsabilidades, para con el servidor público, pero los servidores si la tienen con el estado, en cuanto a eficiencia, puntualidad, responsabilidad etc.

Sin embargo nuestra carta magna, establece que no habrá fueros, ni privilegios, distingo de clases o ideologías, determinando que es responsabilidad del estado dotar de empleo a quien lo necesita y al mismo tiempo señala la obligación de la educación laboral a nivel estatal y privado que tienen los empresarios para mejorar la capacitación profesional del trabajador en las distintas disciplinas.

Lo contrario de todo esto, se produce cuando observamos un porcentaje muy bajo de trabajadores, que en realidad no conocen sus deberes y derechos, como producto de haber participado en seminarios o charlas, que le permitan mejorar su capacidad productiva e intelectual, asegurando así un futuro mejor para él y su familia, hecho este que al mismo tiempo le garantiza al estado o al empresario privado un mayor rendimiento por parte del trabajador o los profesionales a sus servicios.

De allí que la mayoría de la población obrera, en distintas actividades, no esté debidamente preparado o educado, en cuanto a sus derechos u obligaciones, tanto a nivel del estado como del sector privado, dejando una clara visión de que de allí, nazca la falta de concientización laboral y profesional del trabajador panameño.

En el caso del empleado público por ejemplo, observamos que este en su mayoría, no trabaja como debiera ser, ni tiene plena conciencia de sus obligaciones y deberes como servidor del estado.

A ello se debe, que cuando usted se presenta a un despacho público, se encuentra con un servidor público, indolente, incapaz de resolverle un problema u orientarle o servirle con prontitud.

Casos de este tipo, se dan con mucha frecuencia en las oficinas del estado, como producto de la desilusión de un funcionario, que ha sido desplazado para ocupar una posición superior, por un nuevo elemento, que fue recomendado por un alto funcionario del gobierno, desconociendo la capacidad, profesionalismo, antigüedad de servicio y la eficiencia de un servidor, que hasta hace poco, se desvelaba por cumplir con sus obligaciones. También se dan casos de injusticia, en cuanto a la evaluación de la labor del funcionario, en cuanto a rendimiento y capacidad productiva, al momento de los ajustes o aumentos de salarios.

Cosas como esta, le hacen daño a la administración pública, porque si no se le hace justicia a quien en verdad la merece, ese funcionario no será el mismo y trabajará con desgano, limitándose solo a vagar en los despachos públicos, imitando así a quien por influencia lo desplazó, en un puesto o lo afectó en un posible ascenso. Todas estas cosas desaniman al servidor público y lo obligan sin quererlo, a convertirse en funcionarios que en nada les importa cumplir con sus obligaciones, salvo asistir al trabajo para justificar el cheque, mientras que otros por ser amigo de fulano, se pasea por los pasillos sin hacer nada, devengando un salario superior, y no merece ser un servidor del estado, porque no llena las cualidades, pero sin embargo ocupa una posición, mejor remunerada, que aquel que es o era más eficiente y hoy se siente frustrado por ello, creando una burocracia administrativa, que en nada beneficia ni el estado, ni a los servidores públicos en los distintos niveles.

Continuaremos con este tema en la próxima edición. Agradecemos nos remitan sus conceptos sobre esta serie de temas.

Me comentaba el Jefe del Tránsito en la Provincia de Los Santos, el Sargento Ramiro Muñoz; que el colmo, de cantidad de conductores, es el hecho que aseguran desconocer, que deben dejar la vía libre, cuando por medio de la luz roja y las sirenas, lo solicitan, las ambulancias, los carros bombas y de la Guardia Nacional. Nosotros nos atrevemos a sugerirle al Sargento Muñoz, " Mano Fuerte ", de todas maneras nos quejamos, y otra cosa, que no perdonen ni a los Honorables Representantes o sus parientes, que amparados por su posición, se les ve por todas partes, ignorando todo reglamento.

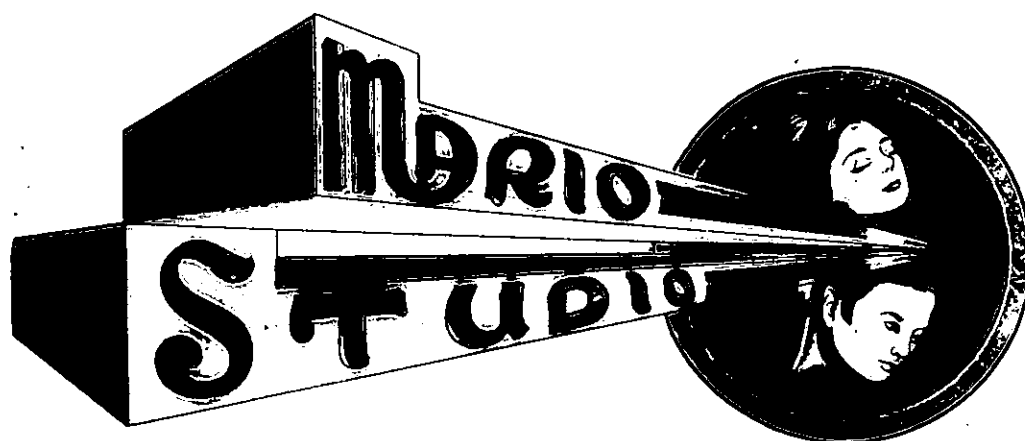
Bien, vamos a pasar a tratar otros temas, no nos referiremos a los problemas del tránsito, no vamos a decir, que en Las Tablas, aun siguen causando dolor de cabeza, las famosas áreas de carga, y no en un solo lugar, son varios los sitios donde en ocasiones, se le va a uno, todo el ahorro de gasolina; y no quiera Dios, que se encuentre uno con un Camión de la basura, tanto en Chitré como en Las Tablas, escogen las horas de mas movimientos vehicular, para escoger la basura del centro de estos dos ciudades, ni que ahorro energético, ni que nada.

Directivos y algunos otros Empleados, de distintas Instituciones, que tienen derecho a moverse en vehículos oficiales, siguen sin ponerse de acuerdo, cuando tienen que ir al mismo lugar o a la misma reunión, para usar un solo carro; ambos se dan el lujo, con el dinero de los contribuyentes, y haciendo caso omiso de la campaña de ahorro energético estatal, de viajar cada cual en su carro, digo del Estado.





# UNICO EN PROVINCIAS CENTRALES



**MARIO STUDIO.** . . es todo un centro dedicado a cuidar y realzar la estética del hombre y la mujer, cuidando la imagen que distingue a quienes gustan de cuidar su cabello y su aspecto personal.

**MARIO STUDIO.** . . nace como una necesidad en la región central del País, ofreciendo sus servicios al hombre, la dama y el niño que requieren de un corte de cabello, masajes corporales para aliviar la tensión nerviosa y el agotamiento físico, tratamiento faciales y de la piel, manicure etc.

**Mario Studio.** . . cuenta con los servicios profesionales de verdaderos estilistas en el cuidado de su apariencia personal.

**Mario.** . . estilistas en el corte de cabello para caballeros y niños, con cinco años de experiencia y graduado en Los Estados Unidos.

**Chomby.** . . estilistas en el corte de cabello de caballeros, damas y niños graduada en el Instituto Internacional de Belleza ( Mexico ) con tres años de experiencia.

**Sandra de Perez.** . . Fisioterapista graduada en la Universidad Católica de Petropolis ( Rio de Janeiro ). Sandra tiene a su cargo la sección de masajes corporales, tratamiento para la celulitis y para adelgazar.

**Irene de Nieto.** . . cosmetóloga graduada en la Universidad Técnica y de Belleza de Mexico ( cuidado y tratamiento facial y de la piel ).

**Cinthia.** . . Manicurista ( curso estudios en Panamá )

**Gisela.** . . . Manicurista ( ambas son expertas en pedicure, champu, set etc. )

**Niña.** . . . . Experta en alisados set, mechitas, tinte etc.



**MARIO STUDIO.** . . esta ubicado en Avenida Antonio Burgos de la Ciudad de Chitre en un ambiente agradable idéntico a los mejores centros de estética de Londres, New York y Paris. . . **MARIO STUDIO** sirve a las Provincias Centrales con eficiencias y profesionalismo.

# LA JUNTA COMUNAL RESPONDE A LA

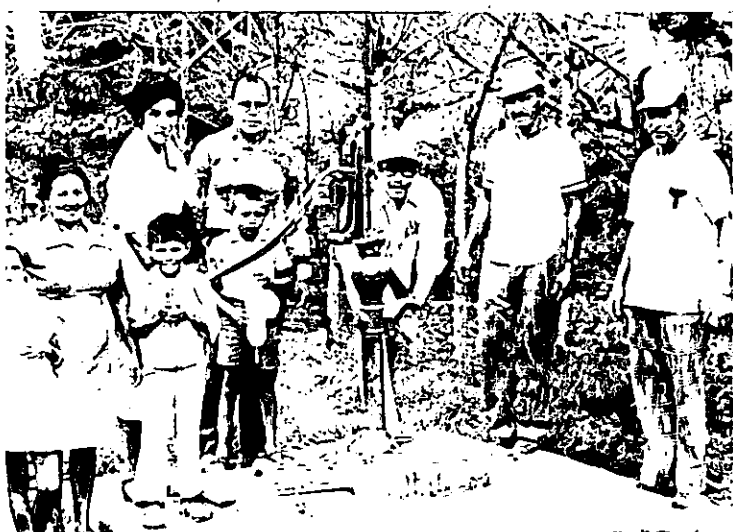
LECOMUNICACIONES



Las Oficinas de Correos y Telégrafos, recibieron el apoyo de la Junta Comunal, para que fuera pintada, con la cooperación de la DIGEDECOR en Los Santos.



La Junta Comunal hace entrega de podadora de Césped, para el estadio Payito, Pádelas en Los Santos.



Momento en que la H.R. Magdalena de Durán, bombea un pozo construido en Colón de Los Santos. Igualmente han gozado de estos beneficios familias del sector del Rascador. Hasta la fecha han sido instalados 4 pozos, con la colaboración del Departamento de Ingeniería Sanitaria del SISA.



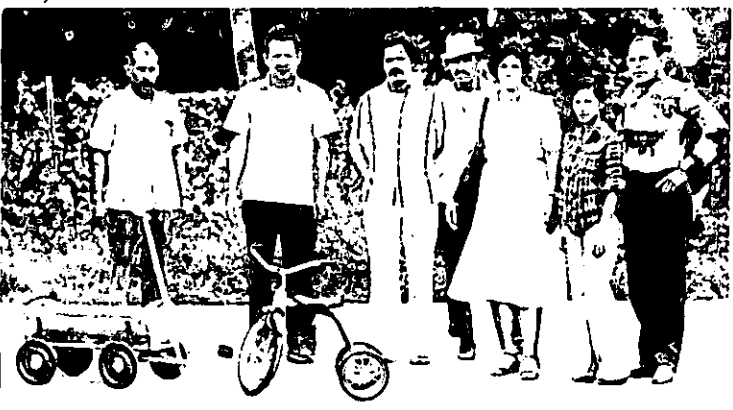
En este edificio de la Junta Comunal se encuentran instaladas las oficinas municipales de Cedulación, Estadística, Censo, Personaría, Juzgado, y Biblioteca de Alfabetización.



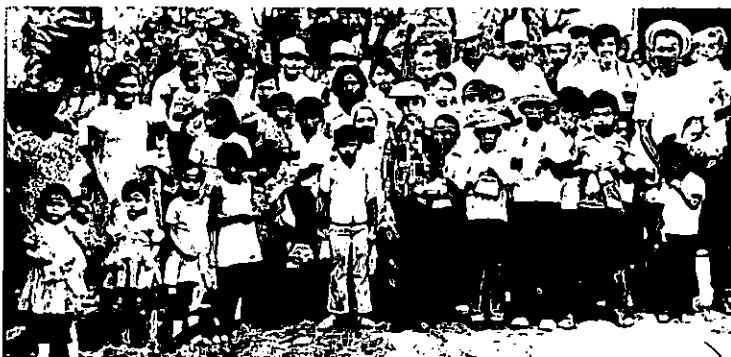
La Escuela de San Agustín de Los Santos, recibe de parte de la Junta Comunal, una refrigeradora, para provecho de todos los niños que asisten a la aulas de clase en ese sector.



En la gráfica se aprecia, el Parque que construyeron las muchachas Guías de Los Santos, donde la junta Comunal aportó B/. 200.00 en efectivo y 60 sacos de cemento como contribución a la obra.



La junta Comunal de Los Santos, construyó una terraza en el Centro Parvulario ( Antiguo COIF ), para que los niños tengan un lugar de recreación y disfrutar de sano esparcimiento.



Los niños del sector del Rascador, Colón y Caña Brava, recibieron sus juguetes y golosinas en una época tan significativa como Navidad. La Junta Comunal trata en esta forma, de incentivar a todos los niños de Los Santos.



La Honorable Representante Magdalena de Durán entregó uniformes a diferentes niños de las comunidades de San Agustín, Colón, Los Santos y Macaracas. Los uniformes fueron donados por la Legisladora, invirtiendo la Junta Comunal parte de sus fondos para la compra de los cuadernos. La UDASA contribuyó con gran ayuda a distribuir los enseres de los niños.

En el recorrido que realizó la Representante Durán acompañada por Nidia Rodríguez y Abel Cerrud, los Honorables José Saavedra, De Vergara, estuvieron presente las esposas del Alcalde Rafael Marín y la Sra del Gobernador de Los Santos.

La H. R. Legisladora Magdalena Rodríguez de Durán, da a conocer a la comunidad de Los Santos y de igual manera a toda la República de Panamá, las pruebas de la labor realizada por ella en unión de la Junta Comunal.

Cabe mencionar que las obras realizadas por la Junta Comunal están

basadas en la partida del Consejo de Coordinación, conjuntamente con la partida de Obra Públicas.

En el año 1979 la partida fue de B/. 2.000.00, además de los aportes de las actividades bailables, rifas etc. A partir del mes de Julio de 1979, el Honorable Representante Suplente, en forma espontánea, dona a la Junta Comunal su sueldo mensual de Representante. De esta manera se han podido llevar a efecto diferentes obras.

Es de todos conocido, manifiesta la Legisladora Magdalena de Durán, que nosotros los Honorables Representantes no contamos con los medios para darle solución a todas las necesidades que se nos presentan a diario.

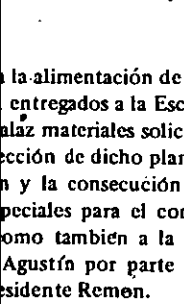
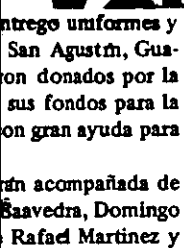
Con la buena voluntad de las diferentes Direcciones Estatales que siempre han dado muestras de apoyo al Poder Popular, realizamos dichas obras.

La Legisladora Magdalena de Durán, al ser preguntada sobre las actividades efectuadas desde que fue elegida como Representante de Corregimiento por la Provincia de Los

Santos, informó que " desde Febrero de 1979 la Junta Comunal de su comunidad patrocina el Ballet Folklórico bajo la Dirección del joven artista Aristides Burgos. Así mismo en Abril del mismo año realiza un baile para recaudar fondos. En Junio entregan varias hojas de zinc para la vivienda del Sr. Manuel Espinosa, donan también en efectivo al Jardín de

la Infancia para la alimentación de los niños. Fueron entregados por la Nicanor Villalaz material para la Dirección de la construcción de las partidas especiales para el sector Escolar, como también para la escuela de San Agustín por el Hipódromo Presidente Remón.

# AL DE LOS SANTOS, A COMUNIDAD.



En Noviembre de 1979 y Diciembre de 1980, la Junta Comunal Santeña donó unos trofeos para los eventos deportivos; realizados durante las fiestas patria y los premios y brindis en honor al homenaje del día de Las Madres, para clausurar el acto cultural realizado. Siguiendo su labor de trabajo la Junta Comunal dió su cooperación de B/. 600.00 para la construcción del tanque del acueducto del Bongo y colaboró para la realización de la Feria programada beneficio de los enfermos mentales del Hospital Psiquiátrico de Los Santos.

Iniciándose el año de 1980 los cortes de caminos en las diferentes comunidades del sector Santeños, fueron cumplidos en su totalidad. En Abril de este año la Junta Comunal Santeña ayudó directamente con útiles escolares a los niños de escasos recursos. En las obras sociales fueron donados en pequeñas escalas a las personas de escasos recursos económicos de acuerdo a sus solicitudes. En el deporte también la Junta Comunal se ha preocupado para patrocinar en su totalidad 9 equipos de beisbol infantil y Juvenil en tres categorías suministrándole además los implementos deportivos necesarios.

En relación a los proyectos en vía de realizarse en la comunidad Santeña, la Legisladora Magdalena de Durán nos informó que la Maternidad en la villa de Los Santos será construida dentro de muy poco tiempo. Señaló también que a un costo de B/ 150.000 balboas asciende la suma que fué presupuestada por el IDAAN para que la obra del alcantarillado de Villa Guadalupe sea una realidad. Sobre el acueducto del Bongo se mencionó que ya se están haciendo los arreglos para su instalación que se llevará a cabo muy pronto.

El proyecto de vivienda no fué aceptado por el grupo encuestador debido a que no satisfacía sus aspiraciones solicitadas. Sobre las alcantarillas y aperturas del camino al Rasador y Los Castillos, La Legisladora añadió que se estaba esperando con impaciencia que el Sr. Vitito Vázquez cumpla con el trabajo sobre el tractor para iniciar los trabajos.

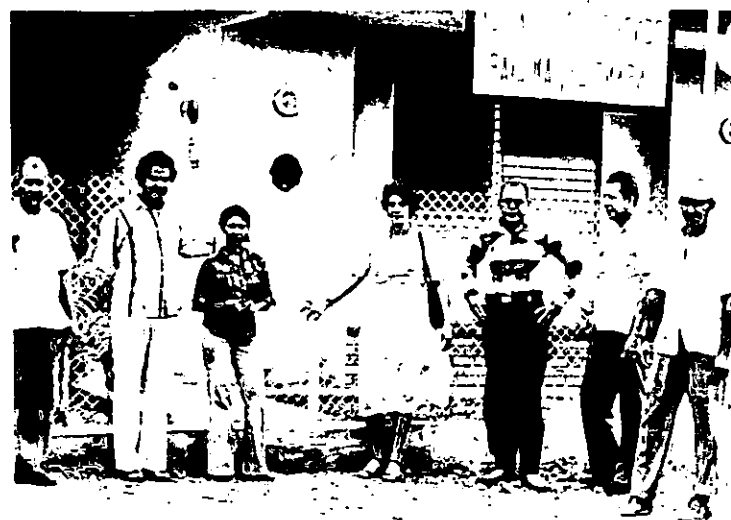
Al ser preguntada sobre la fábrica de bloques la H.R. Representante contestó que dentro de poco se iniciarían los trabajos de la construcción de la Fábrica en la comunidad, donde se beneficiarían todos en general y generarían algunas plazas de empleos.

Prosiguiendo esta magnífica labor de la Junta Comunal Santeña, están gestionando los trabajos para remodelar el Parque Rufina Alfaro, La Iglesia San Atanasio será pintada en su totalidad y los altares serán fortalecidos debido a que la polilla los está deteriorando. Se mencionó en esta entrevista que la Casa de la Cultura será una realidad en la comunidad ya que el Comité Cultural cuenta con el apoyo irrefutable de la Junta Comunal y el edificio donde se albergó el Centro de Salud de Los Santos, será remodelado para instalar el Centro Parvulario ( antiguo COIF ).

En relación al desempleo en la comunidad Santeña, La Legisladora Durán dijo que están cumpliendo hasta el máximo y hasta donde sus posibilidades se lo permitan, la consecución de nombramientos para diferentes personas siempre y cuando existan las vacantes. No es decisión de los Honorables Representantes la efectividad de los mismos. La Junta Comunal agradeció a la Compañía Panameña de Alimentos por el aporte que prodiga a través de los nombramientos en dicha Empresa, y a CAMECO así como también a la Fábrica de Licores que complementan de esta forma el aporte de la Empresa Privada en su afán de aliviar el desempleo existente.



La Profesora Jacinta de Amores, recibe de manos de la Junta Comunal, un Televisor a Colores, para ser rifado entre el público. Sus dividendos serán para la construcción de la cancha de juego, del Instituto Coronel Segundo de Villarreal de Los Santos.



Gracias al apoyo del Sr. Moisés González, funcionario de la DIGEDECOP, de la Junta Local del sector de la calle Tomás Herrera, y de la Junta Comunal de Los Santos, se pudo llevar a feliz término la obra de instalación de la cerca del COIF.



Camino del regimiento del Rasador de Los Santos, en plena actividad en el corte de camino que conduce a Colón y Caña Brava.



En la gráfica el momento en que el Licenciado Rene Gonzalez iza la bandera panameña en el acto de inauguración de las ligas de beisbol en el estadio Paredes de Los Santos. Las ligas estaban compuestas por 12 equipos integrados por la liga Infantil, liga Juvenil y intermedia patrocinada por la Junta Comunal de Los Santos.

La Unión de Damas Santeñas integradas por las esposas de los Honorables Representantes, de la Sra. del Gobernador Juan Delgado, del Mayor Eugenio Corro y esposas de los Alcaldes de los diferentes distritos en la provincia, se vienen activando desde su fundación bajo la coordinación y asesoramiento de la Honorable Legisladora Magdalena Rodríguez de Durán.

Entre las actividades realizadas por ellas cabe señalar la donación de B/. 768.60 para implementos médicos al Hospital Gerardino De León, en el año Internacional del Niño colaboraron con el brindis ofrecido en el acto de la Guardia Nacional en el estadio Olmedo Solé y en los juegos interprimarios.

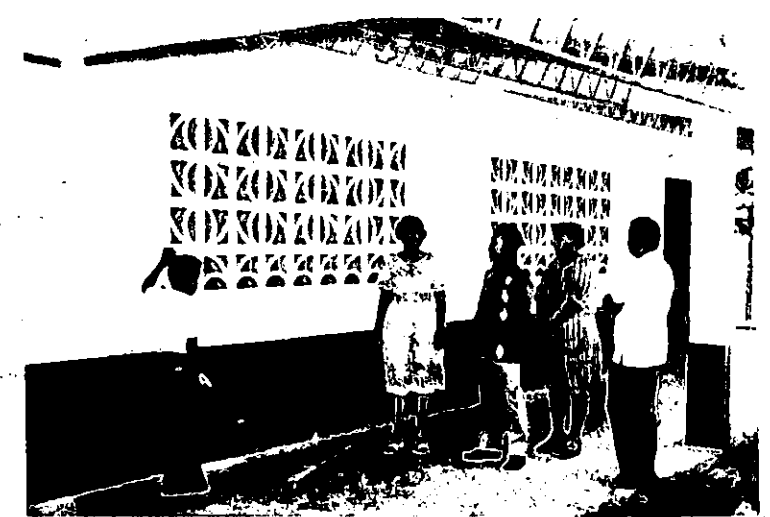
La Unión de Damas Santeñas donó de acuerdo al apoyo recibido de parte de sus socias, un apote económico para que los niños celebraran la fiesta de Navidad en su comunidad y un obsequio al clausurar el año escolar.

La última actividad de la Unión de Damas Santeñas que contó con el apoyo de la Honorable Legisladora Magdalena de Durán, fue la consecución de ocho mil cuadernos para distribuirlos a los niños de escasos recursos en la provincia. Así mismo se agradeció a las diferentes entidades del gobierno Central que colaboraron para que esta actividad fuera una realidad.

La pujante Unión de Esposas Santeñas ( UDESA ) fue fundada el 2 de Abril de 1979, está asesorada y Coordinada por la Legisladora Magdalena R. de Durán. Las integrantes de esta Unión al turista la componen Leyda de González Presidente; Vice-Presidente Doris de Montenegro; Secretaria Didia Vargas de Díaz; Secretaria de Organización Doris de Saavedra; Secretaria de Transporte Gladis de González; Secretaria de Alimentación Petra de Villarreal; Secretaria de Divulgación Hercilia de Alonso y Secretaria de Finanzas Doris de Espino.



El edificio donde funciona las oficinas del INTEL, lo cedió la Junta Comunal para que fuera remodelado, ya que era necesario constar con el funcionamiento de tan importante oficina en Los Santos.



En la Escuela de San Agustín, fueron colocados los ornamentales en las ventanas con la cooperación del Sr. Moisés González, miembro activo de la DIGEDECOP.



La Junta Comunal de Los Santos, entregó varios tramos de tubería, para que una familia humilde de esta ciudad, gozara de los beneficios de tan preciado líquido como lo es el agua.

## MINISTRO DE EDUCACION EN GIRA



El Ministro de Educación, Doctor Gustavo García de Paredes, realiza gira por la Provincia de Los Santos visita distintos Centros Educativos, para dar respuestas positivas, a problemas que venían preocupando a Estudiantes, Educadores y Padres de Familias, lo que le hizo merecedor, de sinceras manifestaciones de aprecio y agradecimientos.

Acompañaban al Ministro García de Paredes, el Director Administrativo Licenciado René Luciani y el Director de Asuntos Estudiantiles Profesor Rodrigo Rodríguez, el Gobernador de Los Santos Doctor Juan Delgado V., el Capitán Fredenero Cigarruista de la Séptima Zona Militar; El Director Provincial de Educación de Los Santos, Profesor Juan B. Huerta A., y los Sub-Directores, Profesores Carlos A. Vergara y Oscar Córdoba. El Coordinador Provincial

de Educación Física, Profesor Joaquín Franco; y el Sargento Ramiro Muñoz, del Tránsito de Las Tablas.

Entre las escuelas visitadas y a las que se le solucionaron problemas de vital importancia, en el campo administrativo y de transporte, podemos citar a los Primeros Ciclos de Pedasí y Tonosí. Grupos de Estudiantes, Profesores y Padres de Familias, tuvieron la oportunidad de dialogar, con el Ministro Gustavo García de Paredes, en un ambiente en el que imperó, confianza, entendimiento y nada de protocolo.

El Ministro de Educación, en sus intervenciones, dejó constancia de la decidida participación del Presidente Doctor Aristides Royo, en la búsqueda de positivas soluciones a los problemas educativos en esta productiva región santeña.

## CORPUS CHRISTI EN LOS SANTOS.



Parrampanes y diablicos de Chitré se trasladaron a la heroica Villa de Los Santos, durante las celebraciones del Corpus Christi para participar en la alegría que tradicionalmente todos los años se llevan a cabo en esa ciudad.

En la gráfica, Parrampanes Chitreños posan para el Quincenario La Región minutos antes de que abordan un auto que los llevará a disfrutar de las festividades del Corpus Christi en la Villa Santeña.



Este estacionómetro con el tremendo hueco que tiene, está ubicado en el portal de la casa donde distribuyen los diarios Crítica y Matutino en la Calle Juan A. Burgos de Chitré.

El cráter, ha sido el causante de que muchas personas salgan lastimadas, debido a los tropezones que se dan al pasar por esa acera. Ponemos en conocimiento de esta anomalía a las autoridades correspondientes, para que se le dé pronta solución, antes de que un cristiano se tropiece y se rompa la crisma.

## NIEGAN A YUDA A FABRICA DE ROPA

RIO HATO.- Incansablemente y a todos los niveles, viene luchando la H.R. de Río Hato, Ana B. de Smith, para lograr el financiamiento que le permita poner a funcionar, una fábrica de ropa, que daría ocupación a 45 mujeres.

Las gestiones iniciales, dirigidas al Ministerio de Comercio e Industrias fracasaron, ya que dicho Ministerio, no considera a las Juntas Comunales, como sujeto de crédito en su programa de financiamiento a pequeñas empresas. Ahora la gestión será dirigida, al Fondo de Desarrollo Municipal del Banco Nacional, donde espera vencer la innumerable cantidad de

requisitos, que exige esta institución, cuya política consiste en la rápida recuperación de lo que presta.

La Representante de Río Hato, manifestó a los medios informativos, que ya cuenta con el local y otros implementos, además de mercado potencial para el producto, pero que

necesita, las máquinas de coser, sin las cuales no podrá poner a funcionar esta fábrica, ante el pesimismo de la comunidad, que será beneficiada y las 45 mujeres, humildes madres de familia, que ven frustradas sus esperanzas de lograr un empleo y sustento seguro para sus hijos.

### HOTEL BEGONIA

Cuando visite a Chitré hospedese en el Hotel Begonia, ubicado en todo el Centro de La Ciudad.

Tenemos para el Cliente Bar, Aire Acondicionado, Agua Caliente, Piso Alfombrado y una atención esmerada.

Para reservaciones estamos a sus ordenes en el Teléfono, 6-2319, en la Avenida Herrera de La Ciudad de Chitré.



# CHITREANA DE AVIACION, S.A.

CONOZCA AZUERO PRIMERO CON D-C-3

EL TIEMPO ES ORO Y LA PUNTUALIDAD UN TESORO

**Chitré**

**7:00 a.m.**

**3:00 p.m.**

**AEROPUERTO PAITILLA**

Reservaciones: Tel. 26-3069

Carga aérea: 26-4116

Dos vuelos diarios de Panamá a:

**CHITRE - LOS SANTOS - GUARARE**

**LAS TABLAS**

Pasajeros y encomiendas

**CHITRE**

Tel. 6-4428 y 6-4430

Apartado 1.164

**Panamá**

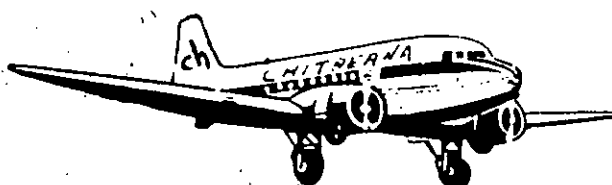
**9:00 a.m.**

**4:00 p.m.**

**LAS TABLAS**

Tel. 6-6227

**Responsabilidad**



**Experiencia**

**Seguridad**

**LO ESPERAMOS A QUE DISFRUTE UN VIAJE LOCAL EN UN AMBIENTE INTERNACIONAL**



EL S. I.S.A.

## CELEBRA SU 5 ANIVERSARIO.



El Sistema Integrado de Salud de Azuero, celebró el quinto año de la integración de los servicios de Salud, con diversos actos durante 4 días consecutivos en las provincias de Herrera y Los Santos.

Los actos conmemorativos del aniversario, se iniciaron con una rueda de Prensa donde el Director y Sub-Director del Sistema Integrado de Salud Dr. Enrique Jaén y el Dr. Benigno Argote, dieron a conocer los logros alcanzados durante estos cinco años con cifras estadísticas. Los Periodistas presentes realizaron una serie de preguntas relacionadas a la marcha del Sistema de Integración y a la vez expusieron algunas anomalías que estaban ocurriendo en algunas oficinas y hospitales de la región.

Las críticas fueron acogidas por los Jefes de Servicios, que se encontraban presente, manifestando que se investigaría para encontrarle solución a las quejas presentadas.

El día siguiente se llevó a efecto una misa oficiada por el Presbítero Domingo Moreno, donde asistieron gran cantidad de empleados de la Institución. Poco después en el Hospi-

tal Cecilio A. Castillero de Chitré, tuvo lugar una reunión de la Junta Directiva de la Caja de Seguro Social con las autoridades del SISA, donde estuvieron presente el Ministro de Salud Dr. Jorge Medrano y el Dr. Abraham Saied Director General de la Caja de Seguro Social.

En esta oportunidad el Dr. Medrano hizo entrega de un cheque por la suma de cincuenta mil balboas al Gobernador de Los Santos Dr. Juan Delgado, para la remodelación del Hospital Gerardino De León de Las Tablas. El Gobernador Delgado a su vez entregó el dinero al Dr. Enrique Jaén para que se procediera al inicio de los trabajos.

En esta importante reunión, se llevó un acto de suma importancia relacionado a la entrega de pergaminos a los funcionarios de Salud con mayor antigüedad de servicios en la institución. El Ministro Medrano y el Dr. Saied tuvieron el honor de hacerle entrega de los pergaminos a varios de los funcionarios. En esta reunión estuvieron presente el Dr. José Angel Escala, el Mayor Pacífico Saavedra,

Directores Médicos, Administradores, Enfermeras, Médicos y personal de la institución.

En la Maratón ciclista llevada a efecto en horas de la mañana resultó ganador Gregorio Bermúdez, quedando en segundo lugar, Gerardino Frías y en tercer puesto Leovigildo Mitre. Momentos después se efectuaron partidos de Soft Boll y Volley Ball femenino entre el SISA y el MIDA resultando ganadores los primeros. En el juego de Soft Boll el SISA derrotó al deportivo Chagres quien representó al MIVI de la ciudad capital.

El domingo último día de la celebración del aniversario se realizó una caminata desde Chitré a la Playa el Agallito donde participaron empleados, familiares y amigos del SISA. En los terrenos de la playa se llevó a cabo la entrega de los trofeos, Piñata para los padres de familia, palo encendido y un brindis que fue amenizado por la murga de la Guardia Nacional de Chitré. En las fotos aspecto de los actos celebrados en el quinto aniversario del SISA.

## Triunfo de Roberto Durán

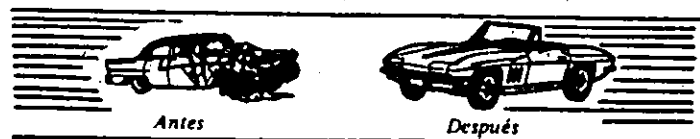


El pueblo Chitreano también tuvo pendiente de la gran pelea entre Roberto Durán y Sugar Ray Leonard realizada en Montreal. En las fotos tomadas por Periodistas del Quincenario La Región, quienes recorrieron distintos lugares de ciudad, se pudieron captar estas escenas en el mismo instante en que se efectuaba el combate.

En el primer lugar apreciamos el televisor instalado en el Quiosco MI LUCHA del Sr. Esteban Sánchez ubicado en el Parque Unión, una casa residencial de Chitré y los dos rivales a la altura del décimo quinto asalto tomada en la televisión.

## Taller Yulin

ENDEREZAMIENTO Y PINTURA EN GENERAL.  
SOLDADURA.  
SERVICIO GARANTIZADO, ESMERADO Y EFICIENTE  
POR EXPERTOS EN LA MATERIA.



Teléfono 6-4935 - Via La Arena



## CLUB DEPORTIVO PACIFICO VALE SAAVEDRA

GUARARE.- Con la participación de distinguidas personalidades guarareñas, de residentes y de la juventud, de este alegre y productiva comunidad, se organiza el Club Deportivo, Pacífico "Vale" Saavedra, con el firme propósito de realizar actividades, que promuevan ayuda económica, para acondicionar campos deportivos y recreativos, propios para la niñez.

En la actualidad el citado Club, cuenta con más de 35 Socios activos, de todas las edades y con el mismo entusiasmo se viene trabajando también en la confección de un agresivo plan de trabajo, que dado el alto sen-

tido de responsabilidad de los Socios, se espera que se realicen de manera efectiva y se alcancen logros positivos, para beneficio claro está de nuestra niñez, que por carecer de lugares apropiados, para exteriorizar sus inquietudes, se ven expuestos a tantos peligros.

Toca ahora a la Autoridades, no solo distritoriales, provinciales, de manera espontánea, brindar la mayor colaboración posible al Club Deportivo. Pacífico "Vale" Saavedra.

Se exhorta también a los Padres de Familias y a los Guarareños en general, a colaborar con las actividades

que realice esta organización, dado el hecho que los beneficios recaerán sobre sus propios hijos, sin discriminación alguna.

La Directiva, escogida para coordinar las actividades de este Club Deportivo, señala como Presidente, a Enrique Alfredo López; Vice-Presidente, Gustavo A. Bultrón; Secretario, Alex Espino; Tesorero, Guillermo Angulo y Fiscal, Emilio García. Entre los Socios, se cuentan personas que siempre se han caracterizado por su preocupación y participación en faenas, que benefician de alguna manera a esta comunidad guarareña.

## Milciades Amores Collins UN GRAN COMBATIENTE DEL PERIODISMO CHICO

- ¡Murió Milciades Amores!...

La infausta noticia llegó a la Casa del Periodista a las nueve de la mañana del domingo 17 de octubre: precisamente cuando comenzaban a concentrarse los periodistas sindicalizados para participar en las elecciones de la nueva Directiva, que es el primer acto que tradicionalmente se celebra en la residencia oficial de los trabajadores del diario para iniciar las conmemoraciones correspondientes al Día del Periodista.

MILCIADES AMORES COLLINS, maestro de enseñanza primaria, fundador y director de numerosas publicaciones periodísticas, muchas veces corresponsal de periódicos capitalinos, había encontrado la muerte en un accidente de tránsito. Estaba en la plenitud de su existencia, cuando el fruto de su inteligencia comenzaba a adquirir la madurez, la sólida consistencia que solamente puede dar una prolongada jornada de sacrificios, de fracasos y de triunfos, de ese heroísmo apenas comprendido que significa la defensa de ideales revolucionarios en el siempre predominante conservador ambiente interiorano cuando se trata de doctrinas revolucionarias socioeconómicas y políticas.

Producto de las sencillas y humildes clases populares santiagueñas, Milciades Amores Collins encontró el camino de la superación en la creación de la Escuela Normal Juan Demóstenes Arosemena, el primer colegio secundario completo establecido en el interior de la República. Las aulas bulliciosas, henchidas de las fecundas inquietudes que produce el descubrimiento de la ciencia y de la cultura, de la brillante "primera época" del colegio normalista, hicieron germinar, vigoroso y audaz, el intelecto acerado del adolescente. Así, todavía en las iniciales jornadas de su

formación magisterial, comenzaron a manifestarse en él las agitaciones doctrinarias: la búsqueda de nuevos rumbos, la denuncia de los problemas y las injusticias, la cálida protesta contra las deprimentes condiciones socioeconómicas y culturales en que se encontraba hundida la comunidad de que él formaba parte.

Arraigado profundamente a la realidad de su tierra, supo comprenderla y amarla con fe y con entusiasmo, pero también con indignación. Y en el periodismo encontró el cauce apropiado para la expresión de sus ideas y sentimientos, totalmente consagrados a la lucha por la erradicación de las circunstancias y condiciones que, dentro de un régimen prácticamente feudal, imponía las ventajas y privilegios de una minoría aprovechadora en contra de las angustiosas necesidades de las grandes mayorías humildes y explotadas.

Se dice que el suyo fue el "periodismo chico": el periodismo que, imposibilitado para utilizar los recursos modernos de la técnica, tiene que someterse a las limitaciones de las publicaciones mimeografiadas, de circulación casi exclusivamente local. Pero, en verdad, "El Cholo", "El Punto" y otros periódicos mimeografiados que Amores Collins creó y dirigió con la colaboración de un grupo de jóvenes veraguenses de coincidentes inquietudes, tenían, proporciones guardadas, más penetración y alcance que los grandes diarios de la capital: ningún periódico capitalino superaba la circulación de aquellos "periódicos chicos" en el ámbito provincial. Y ninguno los igualaba en valor, en elevación patriótica, en conciencia de responsabilidad social.

Pero aún aceptando que, en significación material, el de Amores Collins era solamente el pequeño, reducido y limitado periodismo provin-

cial, él supo darle el pequeño, reducido y limitado periodismo provincial, él supo darle grandeza, significación y trascendencia a su labor. Para ello, utilizó sin reservas sus mejores capacidades y energías. Así le dio dignidad al periodismo mimeografiado y lo hizo fuerte y respetable. Incluso quienes fueron blanco de sus impetuosos ataques y muchos de quienes no compartían sus puntos de vista ni sus métodos y sistemas de lucha, respetaban la espontaneidad y sinceridad de sus pronunciamientos, la honestidad de sus convicciones y la inquebrantable decisión de sus actitudes.

Breve fue la vida de Milciades Amores Collins. Pero fue suficiente para que él pudiera recoger, analizar y comprender lo más profundo de la realidad del pueblo a cuyo servicio se consagró por entero. Las emociones y sentimientos, las esperanzas y defraudaciones de ese pueblo sacrificado, marginado, a quien anacrónicos sistemas sociopolíticos habían despojado no solamente de sus fundamentales derechos sino también de buen parte de su condición humana, fueron recogidas por él en cuentos y relatos, en ensayos y, sobre todo, en su continuada labor periodística de denuncia y de combate que nunca rindió el oriflama de la rebeldía.

Todas las campañas populares, todas las jornadas patrióticas, todos los movimientos revolucionarios que se gestaron desde los claustros o en torno a ese crisol de inquietudes juveniles que era la Escuela Normal J. D. Arosemena, contaron con el aporte dinámico, con la participación

combatiente, siempre en las primeras trincheras, del rebelde periodista que fue Milciades Amores Collins.

Como fruto de su labor, queda la estimulante lección de un "periodismo chico" que, a pesar de su escasez de medios y de recursos, puede adquirir grandeza y proyectarse superadoramente sobre anchos sectores de la comunidad. Y dentro de ese aporte, sobresale con particular dimensión estimuladora la demostración de dignidad, de independencia, de heroísmo intelectual que, durante tantos años dio a su pueblo y a la nación -y también al "periodismo grande"- la consagración periodística de Milciades Amores Collins.

Simbólicamente, como si el destino hubiera acudido al rescate de su significación ejemplar ya a la orilla de la muerte, Milciades Amores Collins terminó su existencia cuando el proceso revolucionario panameño comienza a convertir en realidad los ideales de justicia social, de dignidad y respeto para las grandes mayorías populares, por los que él luchó con tan denodado entusiasmo. No pudo ver el fruto maduro y completo de la semilla revolucionaria que él ayudó a sembrar cuando hacerlo exigía los más dolorosos sacrificios y los más audaces heroísmos. Pero alcanzó a vislumbrar la iniciación del Nuevo Panamá con que él soñaba para su pueblo.

Ese es su mejor triunfo. Y es la semilla que comenzará a germinar sobre su tumba para convertirse en la frondosa acacia que habrá de florecer sobre la tierra que él fecundará con sus restos mortales.



...Al servicio del pueblo...

### EN LOS SANTOS

## REPARAN EQUIPO DE COORDINACION

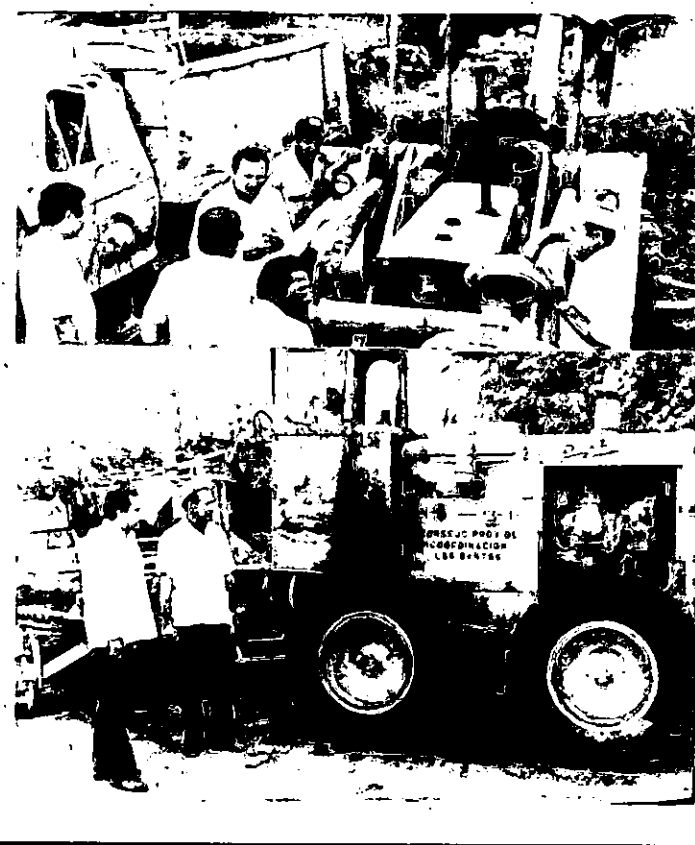
Por el bajo rendimiento del Equipo de Coordinación, la Gobernación de Los Santos, logró aportes de las 73 Juntas Comunales de la Provincia, que suman B/. 21,900.00; para ser invertidos en la reparación del citado equipo, y agilizar de esta manera, trabajos de mejoramiento, que vienen exigiendo, más que solicitando, las comunidades santeñas.

Terminadas las reparaciones del Equipo de Coordinación, contando que algunas de ellas requieren en condiciones de absorber más del 75 por ciento, de la demanda de trabajo, en un plazo no mayor de mes y medio, para entonces se contará con 4 Camiones, 2 cuchillas, 1 cargador, una retrocavadora y 1 tractor.

En conversación sostenida con el Gobernador, H.R. Doctor Juan Delgado Vega; el Vice-Presidente Pro-

vincial H.R. Lizandro Gómez; el Planificador Provincial, Ing. José de la C. Bendiburg, y el Personal de Mantenimiento del Equipo de Coordinación, se me manifestó, que en vista de lo costoso, que resultaría la reparación de algunos camiones, estos se venderán por partes, de tal forma que con el producto de las ventas, se adquirirán nuevas o mejores unidades.

Sinceramente, en el corto tiempo que hemos dedicado a la apreciación de la labor de estos funcionarios provinciales, nos sentimos impresionados, por los positivos logros obtenidos, y el hecho que la Comunidad, que en estos tiempos, no se convence con cuentos, está consciente, de que no todos los problemas, alcanzan soluciones inmediatas; que con un tanto de paciencia y otro de colaboración, mucho es lo que se puede lograr.



## MUSEO A VICTORIANO

PENONOME.- El connotado periodista nacional, Ricardo Lince, ha llamado la atención sobre el hecho que ha pasado desapercibido, para la mayoría y que se refiere a que el proyecto de la casa Museo a Victoriano Lorenzo, en la Negrita de Pajonal, se haya iniciado sin la intervención del Patrimonio Histórico del INAC. Señala atinadamente el periodista Lince, "que es muy plausible que se funde el referido museo", pero que no está de acuerdo en que sea por la libre, sin un debido estudio de factibilidad, ya que un museo no se puede improvisar contando sólo con un árbol de nance y el Cerro Vigna.

Señala Lince, que de "Victoriano", el país conserva solo su espada, dos manuscritos con su letra cursiva, y un álbum de fotografías". Manifiesta que hay "que darle una dimensión seria, a lo que se proyecta hacer; por lo que se impone una investigación del haber existente, pues un museo sin objetos, no tiene razón de ser.

Termina señalando, "que en manos de especialistas llamados a realizar esa tarea en forma científica, por mandato expreso de la ley, debe ponerse la organización" haciendo clara alusión al Patrimonio Histórico, que no se opone al proyecto, pero que sí exige, que su justificación y operación, se atenga a los mandatos y controles de la ley panameña, y la técnica más avanzada".

### EN LAS TABLAS TRASLADO DE PORQUE- RIZAS ORDENA SALUD

LAS TABLAS.- Para dar respuestas a quejas de los moradores de esta ciudad, en cuanto a los malos olores y a la invasión de moscas, provenientes de las porquerizas y chiqueros rústicos, ubicados dentro o muy cerca del poblado; afectando de esta manera la salud de los contribuyentes la sección de Control de Alimentos y Vigilancia Veterinaria, del Servicio Integrado de Salud de Azuero, a cargo del dinámico y entusiasta deportista, el Inspector Luis M. Hidalgo; aplicar fuertes medidas, además de ordenar que en el más breve tiempo, las porquerizas y chiqueros sean trasladados, a las áreas propias para este tipo de explotación.

El Inspector Hidalgo, debe cubrir en el cumplimiento de sus funciones, los distritos de Guararé, Las Tablas, Poerr, Pedasí y Tonosí, en donde con el respaldo de las autoridades correspondientes y de más alto nivel, y el respaldo irrestricto de la misma Comunidad, que es la que sufre las consecuencias, se tomarán estrictas medidas, en los casos similares al que detallamos que está ocurriendo en la Ciudad de Las Tablas. Y en nuestro próximo número daremos detalles de las amplias funciones, de la Sección de Control de Alimentos y Vigilancia Veterinaria, para que la comunidad denuncie toda anomalía, que se cometa en detrimento de nuestra salud.

### LABORATORIO CLINICO CENTRAL



Veinte (20) Años al Servicio de la Medicina

Topo Tipo de Examen

Via Los Santos, Chitró... 6-4697

# Glosas de Coclé

POR: VICTORIANO.

Un nuevo aspirante ha salido al ruedo político en esta Provincia. El nuevo suspirante o aspirante lo es el conocido empresario Aguadulceño, Ricardo ( Diky ) Real, militante del P.R.D. y miembro del Directorio Nacional. Así las cosas, el asunto se pone color de hormiga para los otros suspirantes, Alvaro Bernal, Alexis Jaén y Cimaco Quijada, quienes quemarán cartuchos en grande para lograr la postulación en la Convención que tendrá lugar el 5 de julio próximo. De lo que si no se sabe nada es de los suspirantes a suplentes. Aparentemente se están tirando líneas y la idea prevaleciente es que cada nómina debe llevar uno del sur y otro del Norte. Siguiendo en el orden político el Ministro Rodríguez de Gobierno y Justicia dijo en Penonomé que en Coclé en épocas pasadas se decidía la suerte del país y que aquí se decidía con la fuerza de los Ingenios azucareros quién iba a ser el Presidente. Ahora la situación es diferente, dijo Rodríguez y será el pueblo con su voto concientemente emitido, quién decida su propio destino y que el Gobierno garantice la imparcialidad del proceso electoral del 28 de septiembre y el respeto al contrario.

Por el lado sur de Coclé hay un legislador que luego de degradar y quitar todos los derechos al suplente, manifiesta publicamente que este malversó ( desaparición ) la friolera de 28.000, siendo este uno de los motivos principales que lo han "obligado a reasumir sus funciones luego de una ausencia de dos años". Dice que ha encontrado a la comunidad desorganizada, por lo que se propone reestructurar desde la Junta Comunal, hasta las Juntas Locales. Realmente en política se ven y se oyen tantas cosas, que nada extraña, y hasta se llega a pensar hasta que punto llega la definición de que "la política es el arte de gobernar"... pero a que precio y bajo que medios, pregunta Victoriano.

Venciendo tenaz resistencia de intereses creados que no estaban de acuerdo, el H.R. Humberto Sanchez S. logró la creación del Instituto Politécnico y la secundaria nocturna oficial en Aguadulce. Conocidos personajes retrogrados y conservadores, actuando en la sombra, trataron de petardear estos proyectos, inutilmente, ya que venció la fuerza arrolladora de la gran cantidad de personas que bajo la dirección del H.R. Sanchez, anhelaban la creación de estos centros educativos, donde unos podrán lograr una educación a nivel universitario y otros, podrán continuar estudios secundarios que habían suspendido por motivos económicos.

Así como iniciamos, terminamos las Glosas de hoy, con el tema político; por los partidos de oposición extra oficialmente se menciona como aspirantes para los comicios del 28 de septiembre a Rodolfo Chirri De León y Carlos Agustín Arias por el Liberal; Norman Castillo por la libre y el apoyo del Partido del Pueblo; en caso de inscribir sus 10.000 adherentes al Ing. Arais Cajar Sierra y Pedro Felix Montañez por el Demócrata Cristiano y al Sordo Barria por la libre y el apoyo del Partido Panameñista.

## LA BIBLIA CURSO BIBLICO POR CORRESPONDENCIA

PRESENTA  
¿ QUE DICE LA BIBLIA ?

No es lo que la Biblia enseña, que divide al mundo en grupos religiosos; es lo que la Biblia no enseña. Hay muchas iglesias en este mundo, aproximadamente 416 iglesias, son diferentes lo que enseñan la Biblia. Pero estas iglesias enseñan un poco diferente. Y muchas confusiones existe en este mundo.

El Problema no es con Dios. La Biblia dice en I Corintios 14, 33 pues Dios no es Dios de confusión, sino la paz, Como en todas las iglesias de los santos. Entonces, el problema es con los hombres que enseñan la Biblia o otras doctrinas.

Nuestro proposito en este periódico es enseñar la palabra de Dios.

Los Atributos de la palabra :

- La palabra es verdad. ( Juan 17:17 )
  - La palabra produce libertad. ( Juan 8:31-32 )
- La palabra es la luz. ( Sal. 119:105 y Pedro 1:19 ).
- La palabra es viva y eficaz.
  - las palabras que yo os he hablado son espíritu y son vida.
  - ... y más cortante que toda espada de dos filos ". ( Salmo 117:2 )
- La Palabra Perdura.
  - " Y la fidelidad de Jehová es para siempre ". ( Salmo 117:2 )
  - " ... mis palabra no pasarán ". ( Marco 13:31 y Pedro 1:25 ).

DEUTERONOMIO 4:2

No añadiréis a la palabra que yo os mando, ni disminuiréis de ella, para que guardéis los mandamientos de Jehová vuestro Dios que yo os ordeno. APOCALIPSIS: 22:18-9

Yo testifico a todo aquel que oye las palabras de la profecía de este libro. Si alguno añadiere a estas cosas, Dios traerá sobre él las palabras que están escritas en este libro.

Y si alguno quitare de las palabras del libro de esta profecía, Dios quitará su parte del libro de la vida, y de la santa ciudad y de las cosas que están escritas en este libro.

Por favor, estudie su Biblia. Jesús dice: " Y conoceréis la verdad y la verdad os hará libres. " ( Juan 8:32 )

GRATIS

Si usted desea estudiar por correspondencia, mande esta tarjeta a:  
La Biblia, Aptdo 96, Chitre, Rep. de Panamá.

Nombre .....  
Dirección .....  
Ciudad ..... Edad .....



DAIRY QUEEN

Abierto las 24 Horas

Especializados en Sabrosos y Jugosos Pollos fritos, Hamburguesas Chicas y Grandes, Empanadas de Queso y Carne, Barquillos, Batidos, Sundaes, Parfay, Banana Split, Sodas, Chiliburger, Paletas, Hot Dog, Papas fritas, Dulce Express, Leche, Café, Te, Helados y Muchísimas sorpresas más, que deleitarán el paladar de Chicos y Grandes.



DAIRY QUEEN... Su centro familiar y la alegría de sus niños, visítenos para poder servirles. Estamos ubicados en Calle Manuel María Correa, Chitre - Herrera, Teléfono: 96-4955 siempre a sus ordenes.

## AUTO MOTORES FINO FINO S.A.

Nueva agencia de automovil anuncia su próxima apertura en Avenida Azuero, Via Chitre-Los Santos.

Cubrirá toda la línea de autos Ford y Mitsubishi con la garantía de respuestos legítimos de todo tipo de auto o camiones etc.

Buses, camionetas, camiones, vehículos de turismo, Pick Up, JeePetc.

Financiamiento en cómodos plazos.



Brisas (Sedán) 1000 y 1300

Kiamaster (Pick Up)

1000 - 1/2 Tonelada

1300 - 3/4 Tonelada

ALPS (Bicimotos) 135 Millas / Gal.

Bajos Precios - ventas al Contado y Financiamiento. DISTRIBUIDOR PARA TODO AZUERO. Alfonso Draz con Agencia en GUARARE. Tel. 94-5420.

## 4ª ZONA MILITAR REALIZA SEMINARIO



CHITRE.- Las unidades de la 4a. Zona Militar de Herrera, participaron recientemente en un Seminario de Capacitación Política, teniendo como temario Planteamientos profundos sobre la labor de la Dgedecom y la Comunidad, Antecedentes y Movimientos Estudiantiles, problemas de la educación en Panamá, El Campesino y el Proceso, Crisis Centroamericana, Nuevas Fuentes de Energías, Génesis, Historia, Aplicación y Posterioridad del Partido Panameñista y otros grupos Políticos, Resumen de Inteligencia, fondo de Retiro de la

Guardia Nacional y Ceremonia de la quema del Pabellón Nacional.

En el acto de inauguración participó el Capitán Moisés del Río, en representación del Estado Mayor de la Guardia Nacional dada la importancia de los temas que fueron expuestos por los distintos panelistas el Seminario cumplió su objetivo de orientación y capacitación tanto de oficiales como de las unidades de los distintos pelotones de servicio en la 4a Zona Militar bajo el mando del Mayor Pacífico Saavedra.

En el seminario participaron como panelistas el señor Carlos Martínez (Dgedecom), Juana Camargo (FEP), Prof. Enrique Berbey (Educación), Adriano Gutiérrez (CONAC), Cap. Aristides Hassan (G.N.), Sub-Teniente Rubén Bulgín (G.N.), Teniente Darío Arrue y el Ingeniero Segovia del (IRHE). La Foto capta el momento en que un funcionario del Ministerio de Educación hacía sus planteamientos sobre el problema de la Educación en Panamá y luego también participó el Sub-Teniente Cosme Rivera Salina.

## Sociales



El pasado 16 de junio celebró un aniversario más de su natalicio la simpática Señora Nilsa Marleny Villarreal Vergara, eficiente Secretaria de la Cra Chitreana de Aviación.

Al registrar el hecho de sus natalices aunque tarde le extendemos nuestras sinceras felicitaciones con el deseo de que siga cumpliendo muchos años más rodeada del cariño de familiares y amigos.



Hasta la pintoresca comunidad de Los Pozos, felicitamos al inquieto niño ORISON PLINIO COGLEY MONTERREY, quien cumplió el pasado jueves 19 de Junio su primer año de edad. Por tal motivo sus padres Jesús Plinio Cogley Q. y Ana E. Monterrey lo felicitan y ruegan al todopoderoso que lo cuide y siga cumpliendo muchos, pero muchísimos años más de vida. Felicitaciones Orison.

## COPIVENTAS ULLOA.



Servicio  
para Empresas

Servicio de Copiado y Duplicación de todo tipo de documentos.

Propietario MANUEL ALBERTO ULLOA. Calle Manuel María Correa Contiguo a la Farmacia Variedades, en Chitre.

## CAMARONES EN AGUADULCE

AGUADULCE.- "Nosotros vamos a demostrar que los panameños, también somos capaces, de producir camarones en estanques y desarrollar la técnica adecuada para ello" así se expresó el Dr. Richard Pretto, Director Nacional de Agricultura del MIDA ante una concentración de empresarios y del Vice-Presidente de la República, Lic. Ricardo de la Espriella.

El Dr. Pretto, el técnico de mayor crédito en la materia, en el país, trabaja como asesor de misiones internacionales, para desarrollar técnicas apropiadas, para la cría de postlarvas en estanques, de especies no comunes, que logran desarrollar gran tamaño. Actualmente utiliza para sus

experimentos a la empresa Palangosta, en Aguadulce, hasta tanto sea construida, la estación experimental "Enrique Enseñat", en el puerto de esta ciudad; la que producirá las larvas, para abastecer a la gran cantidad de pequeños y medianos empresarios, interesados en proyectos de cría del camarón.

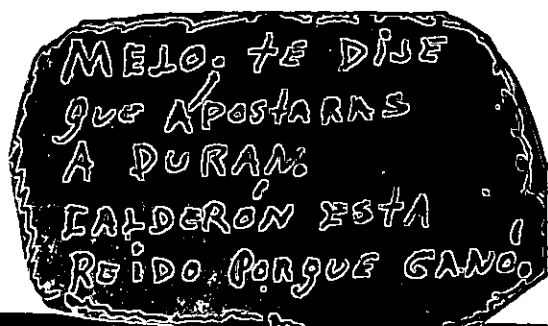
Hasta el momento la única empresa que mantiene una alta técnica, es la Agromarina S.A., filial de la internacional Ralston Purine, cuyos laboratorios están vedados al Gobierno, razón por la cual el Director de Agricultura, se propone lograr la técnica para poder desarrollar más de 20.000 hectáreas de albinas en el país, para la floreciente y rentable industria de la cría del camarón.

### COLOCAN PRIMERA PIEDRA EN CENTRO REGIONAL UNIVERSITARIO



Un momento histórico y de gran importancia para la península de Azuero, fue la colocación de la primera piedra del Centro Regional Universitario, cerca del Colegio José Daniel Crespo de la ciudad de Chitré.

En las gráficas el instante en que el Rector de la Universidad de Panamá Dr. Diógenes Cedeño Cenci se dirige al público ante la presencia del Ministerio de Educación Dr. Gustavo García de Paredes, del Ministro de la Presidencia Lic. Rogelio Fábrega quien asistió en representación del Presidente de la República Dr. Aristides Royo, la Profesora Paula Solís de Huerta Coordinadora del Centro Regional Universitario de Azuero y del Gobernador de la Provincia Sr. Carmelo Spadafora.



## Parque industrial Azuero será pronto una realidad

CHITRE.- El Parque Industrial de Azuero, S.A., será una realidad una vez, sean adquiridos los terrenos para dar continuidad al proyecto, según dio a conocer una fuente del Ministerio de Comercio e Industrias.

La fuente indicó que el Municipio de Chitré, sometió a concurso de oferta la adquisición de un terreno para la ubicación del Parque Industrial, la cual se recibirán en sobre cerrados hasta el día 7 de julio a las 4 00 p.m. del año en curso en las oficinas de la Alcaldía del Distrito de Chitré, o en las oficinas del MICI en la región y en la Dirección General de Industrias del citado Ministerio.

En el concurso pueden participar las personas jurídicas o naturales que sean propietarios de terrenos en el área del Distrito de Chitré, tomando como base para concursar que los terrenos tengan una extensión de diez hectáreas, dejando provisiones en sitios adyacentes, para expansiones futuras y su topografía y consistencia, accesibilidad a servicios permitiendo la construcción de las instalaciones o edificaciones industriales que no causen erogaciones al comprador.

Al mismo tiempo se dijo que las propuestas serán evaluadas en base a las siguientes especificaciones: Precio posibilidad de expansión, topografía y consistencia, accesibilidad a servicios públicos, costos de urbanización, consideración de la lejanía o cercanía de las fuentes de trabajo, ajuste al plano regulador de bonificación del Ministerio de Vivienda y que la propuesta no contenga ninguna clase de segregación.

Los interesados en participar en el concurso deberán hacer sus ofertas acompañadas de certificados de inscripción en el Registro Público, plan o escala con su ubicación regional y deberán estar libres de hipotecas, órdenes de secuestros o litigios.

### PROYECTO AGROPECUARIO EN EL PRIMER CICLO DE GUARARE.

En el despacho del Gobernador de Los Santos, H.R. Doctor Juan Delgado Vega, se celebró la reunión, en la que se logró la incorporación de las citadas entidades, para la realización de proyectos contemplados en el Programa de Producción de Alimentos, del Ministerio de Salud.

La Gobernación de la Provincia de Los Santos, Educación, Salud y La Junta Comunal de Guararé, cabecera, integran equipo de trabajo para el establecimiento de proyectos agropecuarios, en los terrenos del Primer Ciclo de Guararé.

En la reunión se encontraban presentes, además del Gobernador Delgado, El H.R. Abdiel Pérez, que Preside la Junta Comunal de Guararé cabecera; los Profesores Epaninonda Barrera y José Félix Vargas, del Primer Ciclo de Guararé; el Agrónomo, Tomás Langmaid, del Señor Aurelio Quinzada, Educador para la Salud y Jorge M. Aparicio del S.I.S.A.

EL acuerdo a que se llegó, contempla el establecimiento de proyectos agrícolas y pecuarios, en un total de 30 Has., propiedad del Primer Ciclo de Guararé; de las que se destinarán 15 Has. para arroz; 10 Has. para maíz; 2 Has. para frijoles; 1 ha. para Hortalizas y 3 Has. para las instalaciones de los proyectos vivos de Cerdo y Aves. Los trabajos se deben iniciar a partir del 16 de Junio del año en curso.



El Gobernador de la Provincia de Herrera Carmelo Spadafora apostó dinero en contra del Cholo Durán y perdió. Estaba seguro que Leonard iba a ganar. Con razón no se le vió en las caravanas de carros ni en las manifestaciones de alegría que invadió a la ciudad de Chitré con el triunfo de Durán.

De cincuenta a sesenta mil balboas costará la campaña política a los candidatos a Legisladores para la próxima contienda electoral de Septiembre. El que no lo cree que no se meta.

El domingo 29 de Junio, en Guararé, bautizarán un Club Social y Deportivo, con el nombre del Mayor Pacífico Saavedra, de seguro el militar y guarareño se presentará con el brazo en condiciones. Nuestras felicitaciones a los organizadores, y que logren sus objetivos.

El Plan URBE va y en serio, salvo que se buscan mejores alternativas en cuanto al terreno donde se ubicaran las instalaciones empresariales e industriales, sin dejar de tener en cuenta que estos deben contar con agua, luz, alcantarillado, carretera de fácil acceso dentro de un área cercana a la ciudad pensando siempre en el desarrollo y la expansión urbanística de la misma. En ese sentido el Municipio no debe permitir la construcción de nuevas instalaciones industriales dentro de los sectores residenciales en las afueras del Distrito de Chitré y darle prioridad al Plan URBE. Para ubicar en ese sector a todo aquel que tenga industria o talleres pequeños o de servicios.

El problema de la producción agropecuaria se está agudizando debido al alto costo de los insumos, fungicidas etc. El clamor es general, hasta el punto de que la mayoría de los agricultores están pensando abandonar la agricultura por falta de incentivos reales. Hacemos un llamado al gobierno nacional para que busque los mecanismos que le permita buscarle la solución al problema, sin que se afecten las partes y haya un entendimiento por el bien del sector productivo del País, o habrá una desertión masiva de productores agrícolas. . . le pasamos el dato porque la cosa va en serio.

Felicidades a los dinámicos y emprendedores jóvenes Julio Sucre, Alfonso Castellero y Mario Saldaña por la magnífica iniciativa de montar un establecimiento de la calidad decorativa y los múltiples servicios que brinda MARIO STUDIO a todos los que gustamos del cuidado físico y personal. Ahora el caballero, la dama y el niño, saben donde ir. . . . Bienvenidos al Mundo de los negocios. . . felicitades éxitos les desea el personal de LA REGION.

Con el próximo aumento de la gasolina se vislumbra un paro nacional de los camioneros y transportistas, al que se uniran los dueños de vehículos particulares y comerciales. El movimiento se viene estudiando y se conversa en los organismos sobre la efectividad del paro. Ojo al parche o resultará un movimiento como el de los educadores. . . Si ellos no lo sorpotan, el pueblo tampoco, está bueno el culantro pero no tanto ?.

Desde Parita también se informa que hay gran cantidad de puercos en los patios de las casas. El olor se está poniendo insuportable. Los vecinos se están quejando. Al parecer no le hacen caso al Sr. Alcalde.

En Boca de Parita y en el Distrito de Parita, los perros se están muriendo, sin que se conozca la causa. Hasta el momento nos han reportado unas veinte muertes caninas.

Tribuna Popular noticiero que se trasmite por Radio Provincias de tres a cuatro de la tarde, a alcanzado una audiencia fabulosa. El Colega Jorge Donado Barahona y la Lic. Olga Nelly Tapia están a cargo de tan escuchado programa. Felicitaciones.

Desde Pesé también nos informan que los puercos en solturas se pasean de brazos por la comunidad, sin que las autoridades correspondientes tomen cartas en el asunto. Los herbazales y los mosquitos están a la orden del día.

Los quejosos no pueden comer con tranquilidad por los olores insuportables que despiden los puercos amarrados en los patios y los mosquitos no los dejan dormir. Autoridades hagan algo que Pesé se los agradezca.

El Sr. Abel Córdoba es el nuevo Presidente del Club de Padres y Familia del Colegio José Daniel Crespo de Chitré. Lo acompañan en la directiva el Dr. Publio Dario Cortéz como Vice-Presidente; Secretaria Marta de Villalobos; Sub-Secretaria Mirna Moreno; Tesorero Cervantes Villareal; Sub-Tesorera Julio Castillo; Fiscal Juan Vega; Vocales Eloy Espino y Carlos Afú, como Secretario de Prensa y Propaganda Carlos Barragán Solís.

El Presidente saliente Sr. Eduardo Villarreal juramento a la nueva directiva del Colegio ante la presencia del Director de ese prestigioso plantel educativo Profesor David Solís.